

Zmluva o poskytnutí dotácie č. 219 / 2022

uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky (ďalej len „zmluva“)

medzi zmluvnými stranami:

Poskytovateľ: mestská časť Bratislava-Dúbravka
Sídlo: Žatevná 2, 844 02 Bratislava
Štatutárny zástupca: RNDr. Martin Zaťovič, starosta
Bankové spojenie: VÚB, a. s., Bratislava-Dúbravka
IBAN: SK 31 0200 0000 0000 1012 8032
SWIFT: SUBASKBX
IČO: 00 603 406
DIČ: 202 0919120
IČ DPH: nie je platcom
Právna forma: Zriadená zákonom SNR č. 377/1990 Zb. o hlavnom meste SR Bratislave v znení neskorších predpisov
(ďalej len „poskytovateľ“)

a

Prijímateľ: Pátrač Tino
Sídlo: Cabanova č. 13/A, 841 02 Bratislava
Štatutárny zástupca: Ing. Dana Poliačková, predsedníčka
Bankové spojenie: FIO banka, a. s.
IBAN: SK18 8330 0000 0021 0074 9624
SWIFT: FIOZSKBA
IČO: 42416655
DIČ: 2120039141
Právna forma: združenie
(ďalej len „prijímateľ“)

Článok I

Predmet zmluvy

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť prijímateľovi nenávratnú finančnú dotáciu (ďalej len „dotácia“) vo výške 1.000,- EUR (slovom: tisíc eur) za účelom zabezpečenia projektu „Leto s Pátračom Tinom v Dúbravke“ – grafická príprava a tlač brožúrky, diplomov, propagačných materiálov, odmeny pre účastníkov a príjemca sa zaväzuje k prezentácii mestskej časti Bratislava-Dúbravka uvedením loga m. č. na brožúrkach,

letákoch, plagátoch v školách a škôlkach m. č. Dúbravka, na Facebooku a webovej stránke prijímateľa. Cieľ programu, na podporu ktorého sa dotácia poskytuje, je súčasťou žiadosti z 31.3.2022 - príloha tejto zmluvy.

2. Prijímateľ sa zaväzuje použiť poskytnutú dotáciu len na účel uvedený v odseku 1 tohto článku a to za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.

Článok II

Spôsob poskytnutia dotácie

1. Poskytovateľ poskytne prijímateľovi dotáciu jednorazovo do 14 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy na účet prijímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
2. Hmotnú zodpovednosť za poskytnuté finančné prostriedky dňom pripísania na uvedený účet preberá prijímateľ.

Článok III

Podmienky použitia dotácie

1. Prijímateľ je povinný použiť dotáciu v súlade s Čl. I ods. 1 tejto zmluvy.
2. Poskytnutá dotácia je účelovo viazaná na krytie nákladov vecne špecifikovaných v žiadosti prijímateľa z 31.3.2022, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
3. Prijímateľ je povinný:
 - a) bezodkladne písomne informovať poskytovateľa o každej skutočnosti, ktorá by mohla obmedziť alebo znemožniť využitie dotácie v súlade s jej účelom,
 - b) predložiť poskytovateľovi záverečnú správu o realizácii projektu a konečnom zúčtovaní najneskôr do 30 kalendárnych dní po ukončení realizácie projektu, resp. od ukončenia tej časti projektu, na ktorú mu bola dotácia poskytnutá, vrátane účtovných dokladov o úhrade nákladov (faktúry, pokladničné doklady, výpisy z účtu a i.) vynaložených pri zabezpečení projektu „Leto s Pátračom Tinom v Dúbravke.“
4. Prijímateľ sa zaväzuje vyúčtovať poskytnutú dotáciu do 30 dní od ukončenia projektu, resp. od ukončenia tej časti projektu, na ktorú mu bola dotácia poskytnutá, najneskôr však do 15. decembra 2022.
5. Nevyčerpané finančné prostriedky je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi na jeho účet uvedený v záhlaví tejto zmluvy, a to do 30 dní odo dňa ukončenia realizácie projektu, alebo jeho časti, na ktorú mu bola dotácia poskytnutá, najneskôr však do 15. decembra 2022. Za deň vrátenia finančných prostriedkov sa považuje deň ich pripísania na účet poskytovateľa.

6. Prijímateľ sa zaväzuje pri každej forme propagácie a prezentácie projektu vhodným spôsobom deklarovať skutočnosť, že na realizáciu projektu bola poskytnutá dotácia z rozpočtu poskytovateľa.

Článok IV

Kontrola použitia poskytnutej dotácie

1. Poskytovateľ je oprávnený vo všetkých etapách prípravy a realizácie projektu, ako i po skončení projektu po formálnej i vecnej stránke kontrolovať účelnosť použitia poskytnutej dotácie. Poskytovateľ má právo kontroly dodržiavania dohodnutých ustanovení tejto zmluvy v zmysle zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi poskytnutú dotáciu v prípade, že koná v rozpore s touto zmluvou, najmä ak:
 - a) nedodrжал účel a podmienky poskytnutia dotácie,
 - b) nedodrží podmienky vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov alebo nevedie účtovníctvo v súlade s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

Článok V

Sankcie

1. Prijímateľ je povinný podľa osobitného zákona¹ pri porušení finančnej disciplíny vrátiť finančné prostriedky do rozpočtu poskytovateľa. Zároveň je povinný zaplatiť penále vo výške 0,1% zo sumy, v ktorej došlo k porušeniu finančnej disciplíny, za každý, aj začatý deň porušenia finančnej disciplíny do doby vrátenia finančných prostriedkov, najviac do výšky tejto sumy.

Článok VI

Záverečné ustanovenia

¹ § 31 ods. 1 písm. a) a c) zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

1. Právne pomery neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka v platnom znení a všeobecne záväzným nariadením mestskej časti Bratislava-Dúbravka č. 6/2019 o poskytovaní dotácií z rozpočtu mestskej časti.
2. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých jeden (1) dostane prijímateľ a tri (3) poskytovateľ.
3. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa ust. § 47a ods. 1 zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa Občiansky zákonník, v spojení s ust. § 5a zákona o slobode informácií.
5. Obsah tejto zmluvy je možné meniť alebo dopĺňať len po vzájomnej dohode obidvoch zmluvných strán, a to formou očíslovaných písomných dodatkov podpísaných štatutárnymi zástupcami obidvoch zmluvných strán.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha – žiadosť o poskytnutie dotácie z 31.3.2022.
7. Zmluvné strany prehlasujú, že sa oboznámili s obsahom zmluvy, rozumejú mu a nemajú výhrady voči obsahu a forme, zmluvu uzatvárajú slobodne a vážne, nie v tiesni a za nepriaznivých podmienok, čo na znak svojho súhlasu potvrdzujú svojimi podpismi.

Príloha:

Žiadosť o poskytnutie dotácie z 31.3.2022

V Bratislave 2.5.2022

V Bratislave 2.5.2022

Za poskytovateľa:

Za prijímateľa:

.....
RNDr. Martin Zaťovič, v. r.
starosta

.....
Ing. Dana Poliačková, v. r.
predsedníčka

ŽIADOSŤ o poskytnutie dotácie v roku 2022.....

Žiadateľ - názov, právna forma (presne podľa príslušného registra štátnej správy)	Občianske združenie Pátrač Tino
Sídlo, adresa	Cabanova 13/A, 841 02 Bratislava - Dúbravka
Identifikačné čísla	IČO: 42416655 DIČ: 2120039141
Bankové spojenie a číslo účtu	Fio banka, a.s., pobočka zahraničnej bankySK1883300000002100749624

Štatutárny zástupca (titul, meno, priezvisko) Kontakt	Ing. Dana Poliačková Tel./fax: 0908 943 033 e-mail: info@patractino.sk
---	---

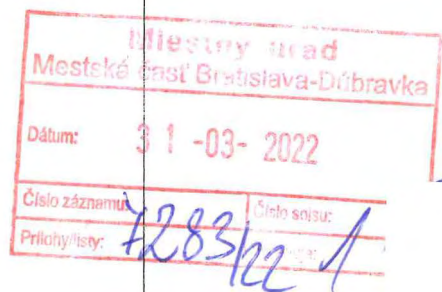
Kontaktná osoba (titul, meno, priezvisko) Kontakt	Ing. Kristína Lipovská Tel./fax: 0903 743 751 e-mail: info@patractino.sk
---	---

Názov akcie / úlohy	Leto s Pátračom Tinom v Dúbravke
----------------------------	----------------------------------

Opis aktivity (stručne, prípadne na osobitnom liste)	Občianske združenie Pátrač Tino ponúka pre Dúbravčanov a hlavne deti zážitok z objavovania spolu s pátračskou brožúrkou „Pátrač Tino spoznáva Dúbravku“. Naším cieľom je zvyšovanie povedomia o významných alebo zaujímavých miestach hravou, dobrodružnou a zážitkovou formou. Cieľom projektu je umožniť individuálne vychádzky počas leta pre záujemcov z Dúbravky, ktorí si vyzdvihnú pátračskú brožúrku „Pátrač Tino spoznáva Dúbravku“ na inom vopred dohodnutom mieste a taktiež si tam prídu vyzdvihnúť odmenu po pátraní a odovzdajú tajničku s obrázkom. viac informácií na osobitnom liste
--	---

Všeobecne prospešná služba, na ktorú sa má dotácia poskytnúť	a) poskytovanie zdravotnej starostlivosti, b) poskytovanie sociálnej pomoci a humanitárna starostlivosť, ☒ c) tvorba, rozvoj, ochrana, obnova a prezentácia duchovných a kultúrnych hodnôt, d) ochrana ľudských práv a základných slobôd, ☒ e) vzdelávanie, výchova a rozvoj telesnej kultúry, f) výskum, vývoj, vedecko-technické služby a informačné služby, g) tvorba a ochrana životného prostredia a ochrana zdravia obyvateľstva, h) služby na podporu regionálneho rozvoja a zamestnanosti, i) zabezpečovanie bývania, správy, údržby a obnovy bytového fondu, j) iné:
--	--

Všeobecne prospešný a verejno-prospešný účel, na ktorý sa má dotácia poskytnúť	(Jednu alebo viaceru z možností – zakrúžkovať príslušné písmeno, resp. uviesť služby neuvedené pod písm. a)-i) ☒ a) rozvoj a ochrana duchovných a kultúrnych hodnôt, b) realizácia a ochrana ľudských práv alebo iných humanitárnych cieľov, c) ochrana a tvorba životného prostredia,
--	--



	d) zachovanie prírodných hodnôt, e) ochrana zdravia, f) ochrana práv detí a mládeže, g) rozvoj vedy, vzdelávania, telovýchovy, h) plnenie individuálne určenej humanitnej pomoci pre jednotlivca alebo skupinu osôb, ktoré sa ocitli v ohrození života alebo potrebujú naliehavú pomoc pri postihnutí živelnou pohromou, i) iné: <i>(Jednu alebo viacero z možností – zakrúžkovať príslušné písmeno, resp. uviesť účely neuvedené pod písm. a)-i)</i>
Miesto realizácie aktivity, úlohy	MČ Bratislava - Dúbravka
Termín aktivity	Začiatok: 27.6.2022 Koniec: 9.9.2022
Predpokladaný prínos pre mestskú časť *)	Zábavná a zaujímavá aktivita v exteriéri MČ, ktorá aktívne propaguje miesto a históriu, kde žijú obyvatelia Dúbravky. Zapojenie detí, rodičov a starých rodičov do objavovania, odmenenie detí, nadobudnutie vedomostí.
Forma prezentácie mestskej časti ako poskytovateľa dotácie *) <i>(prípadná forma účasti mestskej časti - ako spoluorganizátor, záštita a pod.)</i>	Uvedenie loga MČ na každej brožúrke, na FB profile a webstránke, prípadne na ďalších propagačných materiáloch (letáky/plagáty v školách a škôlkach v MČ Dúbravka).
Počet účastníkov, členov	podľa počtu poskytnutých brožúrok (100 detí+rodič/rodičia), odhadom 250 účastníkov
Požadovaná výška dotácie **)	1300€ €
Predpokladaný rozpočet podľa druhu výdavkov v €	500€ grafická príprava, aktualizácia brožúrky 500€ tlač (brožúrka, diplomy, prop. materiály) 300€ odmeny pre účastníkov (zápisník, odznak, ...)

Čestné vyhlásenie: Ako štatutárny zástupca žiadateľa čestne vyhlasujem, že:

1. naša organizácia nemá uložený zákaz prijímať dotácie, subvencie ani trest zákazu prijímať pomoc a podporu poskytovanú z fondov Európskej únie (§ 7 ods. 7 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov),
2. naša organizácia nemá nesplnené a splatné záväzky voči mestskej časti Bratislava-Dúbravka a/alebo voči organizáciám, ktoré mestská časť založila alebo zriadila,
3. vyhlasujem, že údaje uvedené v žiadosti a v prílohách sú úplné a pravdivé.

Príloha: Stanovy organizácie

V Bratislave dňa 31.3.2022

titul, meno, priezvisko
štatutárneho zástupcu žiadateľa

*) v prípade potreby doložiť podrobný popis akcie na osobitnom liste

**) v prípade potreby doložiť položkový rozpočet akcie / podujatia

Občianske združenie Pátrač Tino ponúka pre Dúbravčanov, a hlavne deti, zážitok z objavovania spolu s pátračskou brožúrkou „Pátrač Tino spoznáva Dúbravku“. Naším cieľom je zvyšovanie povedomia o významných alebo zaujímavých miestach hravou, dobrodružnou a zážitkovou formou.

Cieľom projektu je umožniť individuálne vychádzky počas leta pre záujemcov z Dúbravky, ktorí si vyzdvihnú pátračskú brožúrku „Pátrač Tino spoznáva Dúbravku“ na vopred dohodnutom mieste (v roku 2021 sme spolupracovali s Miestnou knižnicou Dúbravka; v januári 2022 sme sprístupnili v Dúbravke nové distribučné miesto, ktorým je kaviareň Biely kocúr, Žatevná 10) a taktiež si tam prídu vyzdvihnúť odmenu po pátraní a odovzdajú tajničku s obrázkom.

V pútavej brožúrke je zrozumiteľnou formou popísaných 8 navštevovaných miest. Zároveň sú tam pripravené veľmi jednoduché úlohy, avšak správnu odpoveď deti zistia až vtedy, keď to miesto skutočne navštívia (napr. spočítať schody, lampy, okná a pod.).

Aktuálne má brožúrka „Pátrač Tino spoznáva Dúbravku“ pre svoj veľký záujem už 4. vydanie, avšak meniace sa preferencie účastníkov a prispôsobenie navštevovaných miest a úloh aktuálnym potrebám nás privádzajú opäť k aktualizácii tejto zábavno-vzdelávacej hry. V súčasnosti preto pristupujeme opäť k jej revízii a príprave už 5. vydania brožúrky „Pátrač Tino spoznáva Dúbravku“.

Deti môžu pátrať s rodičmi/starými rodičmi individuálne, a to tak, že si na stanovenom mieste, v rámci otváracích hodín vyzdvihnú od 27.6. do 29.7.2022 brožúrku „Pátrač Tino spoznáva Dúbravku“. Odmeny za vylúštenú tajničku a nakreslený obrázok pre Pátrača Tina si vyzdvihnú tiež tam, najneskôr do termínu 9.9.2022. Počet brožúrok na rodinu/skupinku je obmedzený najviac na 4 ks.

Tešíme sa a veríme, že všetci budú mať skvelý pátračský zážitok.